

蔣經國國際學術交流基金會 簡訊 (2010 年 2 月)

一、會務概況

1. 「中國宋慶齡基金會」及「敦煌研究院」受本會之邀，自 11 月 2 日至 8 日來臺訪問一週。此次參訪團團員包括「中國宋慶齡基金會」鮑培德副主席及「敦煌研究院」樊錦詩院長、王旭東副院長等 11 人拜會中央研究院歷史語言研究所，除召開敦煌工作會報外，並與該所同仁舉行「敦煌研究的現況及未來展望」座談會。另外參訪團亦赴「國立故宮博物院」、「國立臺中科學博物館」，以及「國立臺南藝術大學」等機構，討論未來合作之可能性。本會曾補助大英圖書館的「國際敦煌計畫數位化工作」(International Dunhuang Project, IDP)，成果豐碩，該資料庫中收藏 2 萬多筆文物，15 萬 9 千多幅圖像，已成為全球研究敦煌文物重要的網站資源。
2. 本會參與國家文化總會「漢字申遺計畫」，該計畫預計於二年內提出「世界記憶」登錄，三年內提出「人類非物質文化遺產代表作」，四年內提出「世界遺產」登錄。目前國家文化總會已邀集教育部、文建會、中研院、故宮博物院及本會組成推動委員會，彙集學術研究，擬定申請世界記憶之說帖，進行翻譯，並策劃推廣計畫及國際學術研討會，將於年底及明年陸續啟動，本會由朱執行長代表參與推動委員會。
- 3 從 2009 年 10 月起，本會開放各地區博士及博士後獎學金類別的線上申請，待獎學金類別執行成效顯著，並檢討與解決可能產生的問題後，將再開放一般類別之線上申請。
4. 朱執行長於 11 月 12 日至 14 日應邀赴西班牙出席「馬德里俱樂部」(Club de Madrid)高峰論壇年度會議。「馬德里俱樂部」是由全球 50 多個國家卸任的元首或總理組成的高峰論壇，今年論壇年會的主題是「世界經濟危機的政治意涵」。西班牙國王卡羅斯、聯合國前秘書長安南、墨西哥前總統福克斯、巴西前總統卡多索、加拿大前總理康貝爾、西班牙前總理馬奎司等 20 多位國際知名政治領袖均受邀於大會或分組討論會發言。大會安排朱執行長就東亞地區形勢提出分析報告，並提供書面報告列入大會會議手冊。會議結束後，朱執行長出席我駐馬德里代表處黃瀧元代表安排的晚宴，與馬德里漢學界知名學者會面。包括馬德里自治大學東亞研究所所長 Taciana Fisac 教授及該校 Mario Esteban Rodriguez、Gladys Nieto、Isabel Cervera Fernandez 及 Andreas Janousch 等教授。

二、海外漢學中心活動概況

1. 蔣經國基金會美洲校際漢學中心

美洲校際漢學中心近期重要的活動內容如下：

- A. 2009年10月31日在哈佛大學舉行「島與大陸的對話：21世紀的華語文學」，研討會主要分三個部份進行，主題分別為「眾生喧嘩的當代文學」、「文化，生態，傳播」以及「文學創作與地區想像」。
- B. 2009年11月13日在哈佛大學展開「蔡明亮導演電影回顧展」活動，由哈佛大學東亞系與電影資料館合辦，邀請國際知名導演蔡明亮及演員李康生參與研討會。除舉辦「蔡明亮和李康生對話」之外，並於哈佛電影資料館播放蔡明亮獲得多項國際大獎的影片。
- C. 2009年10月25日舉行「早期中國講座」，由來自美國羅哥斯大學的陳光裕教授探討〈讀寫〉這個主題，並且回顧考古學領域中對商朝後期書寫的最新考證；法國高等研究實踐學院的著名教授Olivier Venture討論金文的意義不在於祖先之間的交流，而是紀錄不同部落的傳統從而傳承部落的精神而受益於後輩；中國吉林大學的段天環博士介紹在南方水地區一個考古學的新發現，此發現填補了關於周朝中原考古的一個空白。此系列演講涉及的問題範圍廣泛，包括歷史學與考古學，議題多獲與會者的廣泛參與討論；同時還為紐約大都會地區研究早期中國的學者提供共同探討的機會。

2 蔣經國基金會查理斯大學蔣經國國際漢學中心

蔣經國國際漢學中心活動包括邀請學者作短期講學、舉辦學術研討會或工作坊、出版補助、研究計畫補助、研究生出國參加研討會，以及圖書館訪問補助等項目。

- A. 2009年10月15日至19日邀請美國維吉尼亞大學 Paul Groner 教授作短期演講，講題是“Chinese Tiantai Master Zhiyi's Comprehensive View of Buddhism”。
- B. 2009年11月25日至12月2日邀請布拉底斯拉伐大學(Bratislava University) Raoul Findeisen 教授討論捷文及斯拉夫文的中國文學翻譯作品“Chinese Literature in Czech and Slovak Translation”。
- C. 2009年12月15日至16日邀請蘇黎士大學 Wolfgang Behr 教授演講“New Trends in Chinese Linguistics”。
- D. Dušan Vávra、Jakub Hrubý、Katarina Feriančíková、Táňa Dluhošová、Olga Lomová、Zuzana Li、Katarina Feriančíková 等學者獲得旅費補助，出國參加國際學術研討會或工作坊。

3. 香港中文大學—蔣經國基金會亞太漢學中心

- A. 中心於 2009 年元月起成立六個重點研究計畫，「中國研究電子化」、「健康與醫療文化」、「語言與社會」、「法律與社會」、「地方管治」、「地方歷史與承傳」；近期再成立第七個重點研究計畫，以「明清研究」為主題希望可以藉由成立重點研究計畫，促進校內跨學科合作。
- B. 為慶祝蔣經國基金會成立二十周年，中心特別於 8 月 3 日至 4 日舉辦的「漢學新方向研討會」，開幕典禮由中心主任蘇基朗教授致歡迎詞，並由香港中文大學劉遵義校長、中心督導委員會主席金耀基教授、及蔣經國基金會執行長朱雲漢教授致詞。研討會分三大主題分組進行。人文學科專題由香港中文大學文學院院長熊秉真教授及基金會副執行長王瓊玲教授主講；社會科學專題主講者包括基金會執行長朱雲漢教授、耶魯大學人類學系蕭鳳霞教授及香港中文大學政治及行政學系王紹光教授；亞太漢學中心重點研究計畫專題由香港中文大學歷史系梁其姿教授、系統工程與工程管理學系蒙美玲教授、歷史系蘇基朗教授、法律學院於興中教授主講。
- C. 中心繼續與香港中文大學的中國研究主要領域(CSMA)項目以及大學圖書館等單位合作，定期舉辦公開講座，推廣中國研究，並讓中心屬下的研究隊伍成員，有機會與其他學者、學生、甚至校外人士，進行分享和討論。近期舉辦的講座計有：「尋找香港的足跡—香港歷史與社會網站」、「左右逢源—淺談五十年代香港文化處境」以及「建構公民社會的認知：社區發展從業者的學習路程」。

三、九十八年度第一期獎助名單

(一) 國內地區獎助名單

A. 國際合作編著出版類

1. Lennert Gesterkamp (葛思康)

中央研究院歷史語言研究所與荷蘭 Koninklijke Brill NV 出版社 Patricia Radder 共同合作

“*The Heavenly Court: Daoist Temple Painting in China, 1200-1400*”

補助金額：NT\$184,000

執行期限：1 年

(二) 美洲地區獎助名單

A. 學術研討會類

1. Pamela J. Stewart

匹茲堡大學

University of Pittsburgh

“Minority Groups and State Authorities: Case Studies from Taiwan and the PRC”

補助金額：US\$11,000

補助期限：1 年

2. Dorothy C. Wong

維吉尼亞大學

University of Virginia

“‘Cultural Crossings: China and Beyond in the Medieval Period’ Conference and
‘Digital Projects in Asian Art and Humanities’ Workshop”

補助金額：US\$16,000

補助期限：1 年

3. C.-T. James Huang (黃正德)

哈佛大學

Harvard University

“18th International Conference on Chinese Linguistics in Conjunction with the 22nd
North American Conference on Chinese Linguistics”

補助金額：US\$21,000

補助期限：1 年

4. Roderick B. Campbell

布朗大學

Brown University

“The Location of Chinese Archaeological Theory”

補助金額：US\$13,000

補助期限：1 年

B. 出版補助類

1. Christine Mortlock

哥倫比亞大學出版社

Columbia University Press

“*Sacred Economics*” by Michael J. Walsh

補助金額：US\$5,000

補助期限：1 年

2. Lorri Hagman

華盛頓大學出版社

University of Washington Press

“*Writing and Literacy in Early China: Papers from the Columbia Early China Seminar*” edited by Li Feng and David Prager Branner

補助金額：US\$5,000

補助期限：1 年

3. T. David Brent

芝加哥大學出版社

University of Chicago Press

“*The Poetics of Repetition: Comparing English and Chinese Lyrical Poetry*” by Cecile Sun

補助金額：US\$5,000

補助期限：1 年

(三)歐洲地區獎助名單

A. 學術研討會類

1. Richard King

英國格拉斯哥大學

University of Glasgow (UK)

“The Good Life and Conceptions of Life in Greek and Chinese Antiquity”

補助金額：€15,000

執行期限：1 年

2. Halvor Eifring (艾皓德)

挪威奧斯陸大學

University of Oslo (Norway)

“Cultural Histories of Chinese Meditation”

補助金額：€15,000

執行期限：1 年

B. 出版補助類

1. Anne-Christine Trémon

法國高等師範學院

École Normale Supérieure (France)

“*Chinese in French Polynesia. Migration, Métissage, Diaspora.*”

補助金額：€5,000

執行期限：1 年

2. Stéphane Gros

法國國家科學研究中心

Centre National de la Recherche Scientifique (France)

“*The Missing Share. Exchange and Power on Yunnan's Borderlands (China).*”

補助金額：€5,000

執行期限：1 年

(四)亞太地區獎助名單

A. 學術研討會類

1. Richard M. Walker (華樂勤)

香港香港大學

The University of Hong Kong (Hong Kong)

“Reform and Transition in Public Administration Theory and Practice in Greater China”

補助金額：US\$14,000

執行期限：1 年

2. Ming-chiu Lai (黎明釗)

香港香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong (Hong Kong)

“Conference on ‘Institutions and Social Order in the Han Empire (206 B.C. - A.D. 220)’”

補助金額：US\$18,000

執行期限：1 年

蔣經國國際學術交流基金會獎助計畫

2010-2011 申請需知

獎助範圍：中華文化研究、華人社會研究及台灣研究。

申請條件：國內外研究教學機構(國內地區必須具備國際合作)。

開放地區：國內、美洲、歐洲及亞太地區。

補助類別：學術機構補助、研究計畫、資料蒐集、研討會、編著出版等。

美洲、歐洲和亞太地區另提供博士論文撰寫獎學金。

申請日期：一、每年 10 月 15 日(學術機構補助、研究計畫、資料蒐集、資深學者補助等類別)

二、研討會與編著出版類每年受理兩次

● 9 月 15 日—執行時間在次年 1 月至 6 月

● 2月15日－執行時間在當年7月至12月

● 基金會總部－有關國內、歐洲及亞太地區申請事宜

地址：台北市敦化南路二段65號13F/B

電話：886-2-2704-5333

傳真：886-2-2701-6762

e-mail：cckf@ms1.hinet.net

<http://www.cckf.org.tw>

● 美洲辦事處－有關美洲地區申請事宜

地址：8361 B Greensboro Drive, McLean, VA 22102, USA

電話：703-903-7460

傳真：703-903-7462

e-mail：ccknao@aol.com

<http://www.cckf.org>